



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Ante arremetida de UNITA, varios países retiran personal de capital de Angola

Página seis

Campesinos amenazan con medidas porque gobierno no atiende sus demandas

Página cinco



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLI- N° 12.272 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 3 DE NOVIEMBRE DE 1992 - 40 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

Campaña electoral saturó a la población

EE.UU.: Clinton ganará hoy, según encuestas

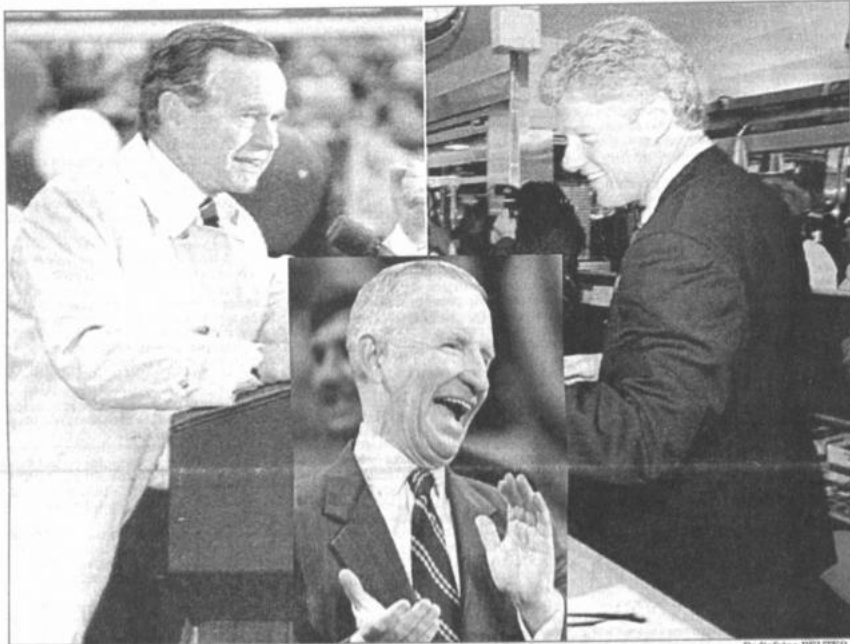
Bush, promete "sorpresas".

WASHINGTON, (AP y EFE)- Bill Clinton y George Bush, uno de los cuales ganará hoy día las elecciones presidenciales en Estados Unidos, cerraron ayer sus actividades proselitistas con expresiones de confianza, reiterando sus lemas de campaña: cambio y confianza, respectivamente.

Clinton formuló un llamado a los votantes a unirse a él para un gobierno de "nuevas ideas" luego de 12 años de administraciones republicanas. Bush soslayó las tendencias de las encuestas que le han sido siempre desfavorables y dijo que su rival demócrata era la imagen de algún aviso de alerta en las carreteras: "Resbaladizo con humedad".

Ross Perot, el candidato independiente, compró dos horas de espacio en las cadenas de televisión del país para referirse a sus dos rivales como hombres "incapaces de proponer planes para la creación de empleos, que no saben administrar un presupuesto y no saben cómo administrar una empresa".

Uno de los rituales más sagrados de la democracia estadounidense estaba ya en marcha en Texas, donde los centros de votación se abrieron el 14 de octubre. Las autoridades electorales dijeron que más de un millón de vo-



Radiofotos REUTERS

Con la esperanza de ganar El demócrata Bill Clinton (derecha) y el republicano George Bush (izquierda) que busca la reelección, cerraron sus campañas electorales con la seguridad de ganar las elecciones de hoy. Mientras, el independiente Ross Perot (centro) aprovechó el último día de proselitismo para atacar a sus dos rivales.

tantes habían ya marcado sus cédulas correspondientes.

Los analistas adelantan que mañana participarán en la votación más de 100 millones de electores, no solo para escoger un presidente, sino también a 35 senadores, una nueva Cámara de Representantes, una docena de gobernadores y miles de dirigentes estatales y locales.

VOTO HISPANO

Al menos cinco millones de hispanos con derecho de voto contribuirán al triunfo del candidato presidencial de su preferencia en nueve estados clave de EE.UU., entre ellos California, Nueva York, Nueva Jersey y Florida.

Los dirigentes de las organizaciones que velan por los derechos de los casi 23 millones de hispanos de este país ya han adelantado que su mayor esperanza es el candidato demócrata, Bill Clinton.

Las autoridades de inmigración de Estados Unidos consideran que en el Distrito de Columbia, donde se encuentra la capital, Washington, se ha asentado una gran cantidad de hispanos de los que una mínima parte tiene derecho a voto.

En California, la mayor parte de la población latina se divide entre las ciudades de Los Angeles y San Francisco.

Las estadísticas indican que los hispanos inscritos en los registros electorales son alrededor de cinco millones, pero no todos van a votar, algunos por apatía y otros porque se sienten discriminados de las grandes decisiones.

(Más información, página siete)

Tras dos años de divisiones

Entidades cívicas del Beni sellaron su unidad

SANTA ANA DEL YACUMA, 2 (PRESENCIA). A la finalización del XIII Congreso Cívico Departamental, el movimiento cívico del Beni logró, después de dos años de división y muchos esfuerzos, su reunificación.

El tema de la unidad fue central en las deliberaciones del evento y pese a que hubo momentos de mucha tensión, incluso en la última jornada, cuando el Comité Cívico de Trinidad se opuso a la candidatura de Pablo Yáñez y exigió la vicepresidencia del nuevo directorio. Ante la posibilidad de mantener la división, los demás comités decidieron buscar una fórmula de consenso.

Unidad: "la niña de nuestros ojos" Después de la elección y posesión correspondiente, el nuevo presidente del Comité Cívico del Beni, Gastón Medrano, remarcó que la unificación alcanzada "será velada y cuidada como la niña de nuestros ojos (...) sepultando las diferencias entre la capital y provincias", que han sido constantes en el relacionamiento de las ocho provincias de este departamento. Medrano aseguró no tener actualmente militancia política partidaria -en su juventud fue dirigente del Frente Revolucionario de Izquierda (FRI)- ni compromiso alguno sectario; y amplió esa

Anuncian que resistirán privatización del LAB

condición a los demás integrantes del directorio. Dijo que el trabajo del nuevo directorio estará lleno de voluntad para cumplir los objetivos del movimiento cívico, que este año recordará 25 años de su creación. Al respecto, Medrano afirmó que ese aniversario como "el próximo 18 de noviembre, cuando se cumplirá también el sesquicentenario de la fundación del Beni, son fechas que deben movernos a sellar la unidad".

Sostuvo que el Comité Cívico comenzará acciones para definir el papel real que debe cumplir la Corporación de Desarrollo Regional (CORDEBEN) y su presupuesto, "porque no ha cumplido a cabalidad y más ha servido a los intereses del gobierno de turno".

El nuevo directorio del comité, elegido por aclamación, está integrado por Gastón Medrano Añez (presidente), Ernesto Moisés Yabeta (primer vicepresidente), Eddy Añez Ruiz (segundo vicepresidente), Pablo Yáñez Fayad (secretario general), Ignacio Ribera Melgar (organización), Selwyn Suárez (tesorero), Oscar Serrate (coordinación norte), Javier Vaca (coordinación sur), Carmen de Rivero (actas), Rubén Darío Aukel (salud pública), Arnoldo Moreno (prensa), Jacqueline de Velarde (asuntos de la mujer), y Rodolfo Bruckner, Edmundo Moreno y Abel Cuellar (Vocales).

LAB Por otra parte, el Congreso resolvió pedir que el LAB siga bajo tuición del Estado y notificar "al gobierno que cualquier otra medida orientada a privatizarla será considerada un atentado a la integración nacional". Asimismo, se apoyó a la población de Guayaramerín por retener dos aviones del LAB "en defensa de la integración departamental". (Más información, PRESENCIA del País)

Concluye hoy plazo para obtener PTA

Buscan aproximadamente 5.000 vehículos para ser rematados

Hoy termina el plazo para que los propietarios de vehículos obtengan su Póliza Titularizada de Automotor (PTA), un certificado que todavía no poseen cerca de 5.000 movididades.

Pese a la ampliación del plazo dispuesta la pasada semana por la Dirección de Impuestos Internos, varios propietarios de vehículos no pudieron cumplir con la legalización debido al cierre de algunas oficinas del Banco del Estado que en varias regiones del país es la única entidad financiera que atiende este tipo de trámites.

El programa del PTA debía concluir el 31 de octubre, pero su culminación fue postergada hasta este martes.

Desde mañana ¡Ojo! su PTA debe estar en su guantería porque el certificado será exigido a los propietarios de coches que circulan por el país, advirtieron las autoridades del Ministerio de Finanzas.

Según datos de la Dirección de Impuestos Internos, hasta el mes de septiembre, los autos con pólizas mellizas eran 11.108, en tanto que sin respaldo de póliza 2.993, y pólizas que imputan otro bien 3.679.

Cerco se estrecha

Senado brasileño recibe alegatos de testigos en caso Collor

Plan especial de seguridad para protegerlos

Río de Janeiro, 2 (De EFE). - Los testigos de la defensa y de la acusación en el proceso político por corrupción contra el destituido presidente de Brasil, Fernando Collor, comenzarán a declarar hoy, ante una comisión del Senado, que actuará como jurado del tribunal. Un total de 17 personas, 12 convocadas por la defensa y cinco por la acusación, serán interrogadas por la comisión, cuyos miembros deberán decidir si existen indicios suficientes para que el Senado, en pleno, vote la destitución definitiva de Collor, quien es acusado de crímenes políticos y corrupción.

Los testigos deberán presentar sus declaraciones en un pequeño salón del Senado que tendrá sus puertas cerradas al público. Sólo la prensa y, en especial la televisión -que transmitirá en directo las sesiones- tendrán acceso. Además, existe un plan especial de seguridad debido a que varios testigos han denunciado amenazas contra sus vidas.

Los testigos excepcionales de la acusación serán Eriberto Franza y la secretaria Sandra Fernandez. El pri-

mero dirige la secretaria particular de la presidencia y denunció la forma en que el empresario Paulo César Farias, tesorero electoral de Collor, depositaba millones de dólares a través de "fantasmas" (personas muertas o inexistentes), en cuentas bancarias utilizadas por el mandatario para pagar sus gastos particulares.

Franza se encuentra escondido y bajo protección policial desde hace cuatro meses, cuando hizo las primeras denuncias de corrupción contra el destituido presidente, ya que ha recibido diferentes amenazas contra su vida.

Por su parte, la secretaria Sandra Fernandez denunció que los abogados de Collor quisieron forzar un documento para demostrar que los recursos privados del mandatario fueron supuestamente obtenidos mediante un préstamo en Uruguay.

"Trabaremos como cualquier tribunal de jurados. A partir del inicio de cada jornada, la sesión no tendrá hora de finalización", explicó el senador Elio Alvarés, presidente de la comisión.

(Más información, página nueve)

Colombia: se culpará a Ministro de Defensa por fuga de "narco" Escobar

Santafé de Bogotá, 2 (De EFE). - La Procuraduría General de Colombia culpó al ministro de Defensa, Rafael Pardo, por la fuga del narcotraficante Pablo Escobar de la cárcel "La Catedral" de Envisgado, el pasado 22 de julio, informó el noticiero de televisión "Notivisión".

El informe, que será divulgado en los próximos días, culpa a Pardo de no haber ejercido autoridad sobre las fuerzas militares y de esta forma llevar al fracaso de las operaciones de traslado

de la cárcel del mafioso.

La Procuraduría también responsabilizó de manera directa al ex ministro de Justicia Fernando Carrillo, ya que se verificó que conocía desde tiempo atrás lo que estaba sucediendo en "La Catedral", como se denominaba a la cárcel de Envisgado, y no adoptó las medidas necesarias para impedirlo.

El mismo documento que dará a conocer la Procuraduría afecta al comandante del Ejército y de las Fuerzas

Militares, general Manuel Murillo González, porque sus órdenes para el procedimiento no fueron claras.

Según "Notivisión", en el informe de la Procuraduría también se cita al general Gustavo Pardo, comandante de la IV Brigada del Ejército, no haber cumplido con precisión las órdenes de sus superiores, y al coronel Hernando Navas Rubio, director nacional de Prisiones, porque era el principal responsable de lo que sucedía en "La Catedral".

esta
ción

endo

103
TODOS SANTOS Y LAS
TEANES DIABLOS
INTERVENCIONES A
UNA O DIOSES PROSCA
DOS MINGELAGOS Y
UN DESPREZADO DE
RISA (cuerpo)
JOCAREROS COMO
ESTUDIAS
ARIDOS Y CRIBES

rtaciones

io exterior
a Ley de
aciones, ante
de desaparición
competitivo
do internacional

(4)

nismo

yó el III

tro de Mujeres.

como mujer y

ilo, mujer y 500

sexualidad, mujer

fueron

mente

los (página 5)

ntistas de

aca

nan a Ciro

dt

NCIA del País,

)

goslavia



se propone

a Milan Panic,

de Bosnia se

de las

aciones de paz

ora (página 6)

cos e

triales

olíticos

rán en reunión

de industriales

levará a cabo

6 y 7 en

amba

ENCIA del País,

(1)

La Paz, Bolivia, martes 3 de noviembre de 1992

Comercio exterior exige derecho a mayoría de edad

El comercio exterior boliviano exige el reconocimiento de su mayoría de edad, quiere ser responsable de sus actos y contar con una carta de ciudadanía, o lo que es lo mismo: con una Ley de Exportaciones.

UNA MAYORÍA DE EDAD
Hasta hace unos años, había vivido al amparo de la protectora presencia estatal, pero las últimas transformaciones que se observan en el mundo obligan al comercio a contar con un instrumento legal que respalde sus actos.

La Cámara Nacional de Exportadores (CANEB) y el empresario privado en su conjunto demandan la vigencia de una Ley que apunte "hacia la diversificación de la oferta exportable" en un marco adecuado de economía jurídica.

En el III Congreso Nacional, de mayo de 1992, los exportadores lograron el respaldo del gobierno y partidos políticos a la necesidad de aprobar un instrumento jurídico frente a



-Exportaciones bolivianas a punto de desaparecer del mercado internacional.-

taciones implícita" sustentada en los sectores de la minería y los hidrocarburos.

Esa naturaleza hizo que Bolivia acceda a mercados casi "naturales" para dichos productos, señalan los industriales.

DIEZ AÑOS Y NUEVOS DESAFÍOS

Para el ministro de Exportaciones, Fernando Campero Prudencio, 10 años atrás, Bolivia no requería de una norma legal específica para el comercio exterior porque el Estado se constituía en el principal agente exportador en minería e hidrocarburos.

Pero la situación ha comenzado a revertirse y en 1991 el sector privado ostentó un 56% en la participación de las exportaciones globales y el Estado sólo el 46%.

Las exportaciones tradicionales pierden peso relativo en la estructura comercial desde 1980, frente a un crecimiento de las no tradicionales en más de nueve veces desde entonces, según los datos empresariales.

Esa situación motiva al presidente de la CANEB, Javier Castellanos, a señalar que Bolivia "ya no podrá sustentar su desarrollo exclusivamente en esos sectores tradicionales".

El desafío es vender, ahora, en los mercados internacionales productos no tradicionales en condiciones más difíciles, dice el empresario.

RIESGO DE DESAPARECER

Las estadísticas respaldan el criterio de Castellanos. En 1950, las exportaciones bolivianas participaban en el total mundial con el 0,12%, en tanto que en 1976 con el 0,06%, pero para 1991 ya se habían contraído a 0,02%, según datos oficiales.

De continuar la contracción del comercio exterior no es aventurado señalar que la presencia boliviana corre la amenaza de desaparecer de un mercado internacional cada vez más competitivo y exigente.

Por ejemplo, la estructura del comercio mundial está dominada por un 80% por la producción de manufacturas en tanto que sólo un 20% por el intercambio de materias primas; a esto se suma la formación de bloques comerciales en los que el sector privado tiene un papel predominante.

Los países actúan en grupo. La Comunidad Europea está constituida por 12 naciones, el bloque asiático liderado por el Japón, Corea, Taiwán, Singapur, Tailandia, y el bloque norteamericano por Estados Unidos, México y Canadá, muestran la tendencia a trabajar en equipo y mercados ampliados.

Los exportadores sostienen que los cambios en el mundo podrían hacerse frente con una Ley de Exportaciones de "consenso" en la que tanto los criterios de los empresarios como los del gobierno sean tomados en cuenta porque la activa participación del país en el comercio internacional es un sueño de ambos.

Planeamiento no gestionará donación de JICA para ENTEL

4

(ANF).- El ministerio de Planeamiento y Coordinación rechazó la solicitud de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones para canalizar la donación de equipos de JICA. Sin embargo, ENTEL proseguirá con las gestiones para conseguir esos equipos.

El informe proporcionado en ENTEL señala que los equipos que donaría JICA a la empresa, a través de JICA, estarían destinados a la instalación del servicio de telefonía en el área rural de Pando.

El ministerio de Planeamiento señala que la solicitud de ENTEL fue presentada después de que se acordó con JICA el paquete de cooperación con Bolivia.

La inversión en el proyecto puede ser financiada por la misma empresa, agrega el documento que envió el Ministerio a ENTEL.

La posibilidad de la ayuda japonesa a ENTEL fue afirmada por los técnicos de JICA y representantes de la embajada de Japón en Bolivia. Sobre el tema, el ministerio de Planeamiento aclara que los técnicos de JICA no están facultados para realizar ningún tipo de ofrecimiento. Sin embargo, pese a la negativa del ministerio de Planeamiento, ENTEL continuará gestionando esa donación para concretar la instalación de los sistemas de telecomunicación rural en Pando, afirmó el gerente general, Juan Carlos Torres.

También recordó que la conexión a la telefonía nacional, permitirá a Pando a integrarse con el resto del país y del mundo.



Productores y exportadores

Exigen al gobierno estrategia para que llueva café

Los productores y exportadores cafetaleros pidieron al gobierno establecer una política y estrategia cafetalera boliviana, en una enviada al ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Oswaldo Antezana.

Los productores del café, principalmente de La Paz, que enfrentaron este año una severa caída de su producción y sus exportaciones, han señalado que la ausencia de una política gubernamental para el sector impide el desarrollo de la producción cafetalera que tiene posibilidades de una gran incidencia en la balanza comercial nacional de productos no tradicionales.

"El café no sólo tuvo una caída en sus exportaciones debido a la baja en las cotizaciones de los precios internacionales y la ausencia de una política nacional, sino también por la expansión de las plagas de broca y roya que afectaron los cultivos", sostuvieron los cafetaleros tras señalar que esa situación incidía en la caída del comercio exterior no tradicional que en el primer semestre cayó en 14,6 millones de dólares, respecto a similar período en 1991.

LUCHA CONTRA PLAGAS

El documento enviado al ministro Antezana, expresa la necesidad de que el gobierno encare de inmediato un programa de lucha contra las plagas como la roya y broca, que se han extendido en las zonas productoras provocando grandes pérdidas a los agricultores.

Para enfrentar esta etapa que han denominado de "crisis", los exportadores y productores han sugerido al ministro de Asuntos Campesinos, ampliar su participación en el Comité Nacional de la roya y la broca del café.

Asimismo pidieron la creación de organismos operativos, los mismos que deberán estar bajo la responsabilidad de las organizaciones campesinas de las zonas productoras.

NUOVA TECNOLOGÍA

Por otra parte, Subsecretaría de Desarrollo Alternativo, anunció que en los próximos meses, los productores de café incorporarán nueva tecnología a sus plantaciones cafetaleras.

El proyecto conjunto que será encarado por la Cámara de Exportadores y la Subsecretaría de Desarrollo Alternativo permitirá al país, en breve, mejorar la calidad y dar a la producción un carácter homogéneo, sostuvo el director de SUBDESAL, Carlos Zapata.

Zapata, afirmó que el sistema de cultivo y recolección manual, sumados a la heterogeneidad de los cultivos provocado por parcelación, han impedido hasta la fecha mejorar la calidad y los volúmenes de producción.

"Sin embargo, señaló que el problema será superado, en parte, con la instalación de una planta de prebeneficio, que permita el uso de la desmucilaglinadora.

"Hemos visitado Costa Rica, con el patrocinio de la empresa CARANA Corporación. Logramos conocer algunas plantas de prebeneficio y llegamos a la conclusión que mediante el uso de desmucilaglinadoras podemos abaratar los costos y tener una 'propio'", afirmó Zapata, tras explicar que el desmucilaginado permitirá acelerar el proceso de secado y mejorar la acidez del producto.

En La Paz

Cinco mil familias productoras de leche temen quedarse sin trabajo

PIL-Cochabamba vende productos lácteos en el mercado interno a menores precios que PIL-La Paz, lo que podría acelerar su cierre o privatización, advierten productores.

Cerca de 5 mil familias del Altiplano paceño involucradas en la producción lechera podrían quedar sin fuentes de trabajo, ante la decisión de la Planta Industrializadora de Leche de Cochabamba, de vender este producto a menores precios que PIL-La Paz.

La venta de productos lácteos de Cochabamba a precios rebajados agrava la situación de PIL-La Paz y podría provocar que el gobierno adelante la transferencia de esa industria al sector privado.

La Asociación de Productores de Leche (APLEPAZ), temerosa de esta situación ha enviado al presidente de CORDEPAZ, Jorge Monje, una carta pidiéndole una solución inmediata y estructural al problema que no sólo involucra a las 5.000 mil familias productoras de leche, sino a todo el personal de la Planta Industrializadora de Leche PIL-La Paz y al sector agropecuario del Altiplano paceño.

La Asociación señaló que actualmente PIL-La Paz paga a los pequeños productores de cinco provincias paceñas 0,99 bolivianos por kilogramo de leche natural, lo que no logra cubrir ni siquiera los costos de producción.

Con la "desleal competencia" que impuso PIL-Cochabamba al introducir al mercado paceño productos lácteos a menores precios, los lecheros consideraron que se está decretando la muerte del sector.

En vista de que el gobierno los privatizará

Senado recomendó traslado de silos a Tarija

El Senado de la República aprobó una minuta de comunicación en la que afirma que en vista de que el poder ejecutivo privatizará once silos instalados inadecuadamente en el país, éstos más bien sean trasladados al departamento de Tarija.

Los silos instalados en varias zonas frías del país tendrían un mejor uso en el departamento de Tarija, según la minuta presentada por el senador Germán Lema Araoz.

"Extendiendo la disposición del Gobierno para privatizar silos instalados inadecuadamente en diferentes zonas frías del país", la Cámara de Senadores, sugiere que algunos de ellos sean trasladados a las provincias Sud y Nor Cinti, O'Connor y Gran Chaco del departamento de Tarija.

"Estas provincias son grandes productoras de granos como maíz, soja, girasol, porotos, maní y trigo. El traslado de los silos permitiría evitar que las plagas como ratones, gorgojos y polillas malogren la producción de granos", sostuvo Lema tras anunciar su intervención en las gestiones ante el Poder Ejecutivo para que pueda concretarse a corto plazo su propuesta.

Lema sostuvo que la instalación de los silos (depósitos de

-Productores buscan mejorar su calidad y quieren traer al país nueva tecnología

PRIVATIZACIÓN EN ADUANA

La Oficina de Sección de Aduanas del ONUD/OPE, en invitación pública de recintos aduaneros de Santa Cruz y Cochabamba, efectuó este miércoles la disposición de los pasados de los funcionarios de las aduanas del país.

La Aduana de Tarija, administración de los rojos de Viru-Viru.

Del mismo modo, se convocó a las empresas para presentar ofertas de construcción del recinto aduanero de Villavieja.

Las propuestas se presentaron hasta el día 15 de octubre. Ese mismo día se abrió la apertura de postores.

DEVALUACIÓN EN 73 %
(ANF).- En la devaluación de la moneda nacional alcanza un índice de 73% según se puede ver en el registro de las variaciones mensuales en el tipo de cambio.

La devaluación muestra un nivel de 100 en el período de 1991, cuando el tipo de cambio se situó en 8.539%.

El índice de devaluación a octubre por ciento, índice al generado en el pasado gestión, que la devaluación.

El incremento de la equivalencia de la moneda nacional respecto al índice de devaluación.

En lo que va de incremento su costo, similar al de los diez meses de la pasada gestión.

Las estadísticas muestran una disminución del valor del boliviano a paridad con el dólar, confirmando así lo que el presidente del Banco Central, Carlos Mesa, refirió a los tres meses de devaluación.

En su ritmo hasta el promedio mensual tal como sucedió en el primer trimestre de 1992.

PERDIDA DE CREDITO PARA POTOSÍ Y COCHABAMBA
(ANF).- El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

El Subsecretario de Inversión Pública, Jorge Monje, negó verse afectado por los proyectos de las empresas de Cochabamba y Potosí.

Congreso tiene dos meses para aprobar Ley de Exportaciones

El Congreso se ha comprometido a aprobar hasta fin de año una nueva Ley de Exportaciones que revitalize la deficitaria balanza comercial boliviana e introduzca orden en el caótico comercio exterior.

El comercio exterior arrojó un déficit de 176,1 millones de dólares en el primer semestre de este año y mientras las exportaciones generaron ingresos por 367 millones de dólares, una caída de 15,6% respecto a similar período en 1991 - las importaciones alcanzaron un valor de 543,1 millones de dólares, con un aumento del 18%.

El ministro de Exportaciones y Competitividad Económica, Fernando Campero Prudencio, anunció que el Congreso sancionará la Ley de Exportaciones, en los próximos dos meses.

UN PROYECTO QUE NO ES INTEGRAL

"Se ha conversado con los parlamentarios, ellos se han comprometido a aprobar en esta legislatura el instrumento legal", sostuvo Campero tras mencionar que con esta decisión el gobierno dará cumplimiento a una promesa contraída con el sector empresarial durante un seminario que la Cámara Nacional de Exportadores (CANEB) llevó a cabo el pasado 12 de octubre en la ciudad de Cochabamba, con la participación de representantes del ejecutivo, parlamento y sector privado.

En esa oportunidad, el gobierno se comprometió a incorporar criterios del sector privado en el proyecto de Ley de Exportaciones que fue aprobado por el Consejo Nacional de Economía y Planificación (CONEPLAN) y se será presentado, próximamente, por el gobierno al Congreso con algunas modificaciones sugeridas por los empresarios.

Según la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, el proyecto no tiene carácter integral.

QUEIEREN EXPORTADORES

Una posición similar expresó el presidente de la CANEB, Javier Castellanos, quien sostuvo que el proyecto debe considerar los nueve postulados propuestos



Fernando Campero P.

por el sector privado y que se refleje en la estabilidad de la política fiscal y monetaria, tipo de cambio real y positivo, la no exportación de impuestos, tasas de interés competitivas internacionalmente, eliminación de los monopolios, de barreras arancelarias y el papel del Estado en la promoción de exportaciones.

INTRODUCIENDO SUGERENCIAS

Con ese propósito fue creada una comisión interinstitucional que introducirá algunas modificaciones al proyecto de Ley de Exportaciones hasta el 12 de noviembre.

El ministro Fernando Campero, anunció que la subsecretaría de Exportaciones, está concluyendo la redacción del proyecto que será nuevamente presentado al CONEPLAN, y luego enviado al Congreso de la República.

El Poder Ejecutivo considera que el alcance de la Ley de Exportaciones debe ser ampliada a los sectores que tienen una legislación específica como la minería, hidrocarburos, aduanas y todos los sectores vinculados con el comercio exterior.

Asimismo, el proyecto considera disposiciones orientadas a asegurar la inversión, en un régimen de estabilidad y contempla el diferimiento en el pago de aranceles e impuestos, hasta que los proyectos ingresen en etapa productiva.

A pedido del sector exportador, los monopolios estatales y los regímenes aduaneros que brindan servicios serán reorganizados y la creación de un Consejo Nacional de Exportaciones.

UN PUNTO EN DISCUSIÓN

Actualmente, la discusión se ha centrado en el pedido de la Cámara Nacional de Exportadores de eliminar "sesgos exportadores" por lo que sugirió la eliminación de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros (AADA) y del monopolio de transporte y otros obstáculos que dificultan la competitividad.

será nuevamente presentado al CONEPLAN, y luego enviado al Congreso de la República.

El Poder Ejecutivo considera que el alcance de la Ley de Exportaciones debe ser ampliada a los sectores que tienen una legislación específica como la minería, hidrocarburos, aduanas y todos los sectores vinculados con el comercio exterior.

Asimismo, el proyecto considera disposiciones orientadas a asegurar la inversión, en un régimen de estabilidad y contempla el diferimiento en el pago de aranceles e impuestos, hasta que los proyectos ingresen en etapa productiva.

A pedido del sector exportador, los monopolios estatales y los regímenes aduaneros que brindan servicios serán reorganizados y la creación de un Consejo Nacional de Exportaciones.

UN PUNTO EN DISCUSIÓN

Actualmente, la discusión se ha centrado en el pedido de la Cámara Nacional de Exportadores de eliminar "sesgos exportadores" por lo que sugirió la eliminación de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros (AADA) y del monopolio de transporte y otros obstáculos que dificultan la competitividad.

El ministro Fernando Campero, anunció que la subsecretaría de Exportaciones, está concluyendo la redacción del proyecto que será nuevamente presentado al CONEPLAN, y luego enviado al Congreso de la República.

El Poder Ejecutivo considera que el alcance de la Ley de Exportaciones debe ser ampliada a los sectores que tienen una legislación específica como la minería, hidrocarburos, aduanas y todos los sectores vinculados con el comercio exterior.

Asimismo, el proyecto considera disposiciones orientadas a asegurar la inversión, en un régimen de estabilidad y contempla el diferimiento en el pago de aranceles e impuestos, hasta que los proyectos ingresen en etapa productiva.

A pedido del sector exportador, los monopolios estatales y los regímenes aduaneros que brindan servicios serán reorganizados y la creación de un Consejo Nacional de Exportaciones.

UN PUNTO EN DISCUSIÓN

Actualmente, la discusión se ha centrado en el pedido de la Cámara Nacional de Exportadores de eliminar "sesgos exportadores" por lo que sugirió la eliminación de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros (AADA) y del monopolio de transporte y otros obstáculos que dificultan la competitividad.

El ministro Fernando Campero, anunció que la subsecretaría de Exportaciones, está concluyendo la redacción del proyecto que será nuevamente presentado al CONEPLAN, y luego enviado al Congreso de la República.

El Poder Ejecutivo considera que el alcance de la Ley de Exportaciones debe ser ampliada a los sectores que tienen una legislación específica como la minería, hidrocarburos, aduanas y todos los sectores vinculados con el comercio exterior.

Asimismo, el proyecto considera disposiciones orientadas a asegurar la inversión, en un régimen de estabilidad y contempla el diferimiento en el pago de aranceles e impuestos, hasta que los proyectos ingresen en etapa productiva.

A pedido del sector exportador, los monopolios estatales y los regímenes aduaneros que brindan servicios serán reorganizados y la creación de un Consejo Nacional de Exportaciones.

UN PUNTO EN DISCUSIÓN

Actualmente, la discusión se ha centrado en el pedido de la Cámara Nacional de Exportadores de eliminar "sesgos exportadores" por lo que sugirió la eliminación de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros (AADA) y del monopolio de transporte y otros obstáculos que dificultan la competitividad.

Sólo el 1,65% de exportaciones con "Draw Back" Tesoro devolvió 4,3 millones de dólares a exportadores, en 1991

El Tesoro General de la Nación erogó en 1991 más de 3 millones de dólares en el "Draw Back", equivalentes al 1,65% del total de las exportaciones no tradicionales.

El "Draw Back", un mecanismo de estímulo fiscal destinado a sustentar la neutralidad arancelaria, no ha sido devuelto a la totalidad de impuestos pagados por los exportadores, según afirma la Cámara Nacional de Exportadores.

Los 4,3 millones de dólares que pagó el Tesoro equivale apenas a un 1,65% del total de las exportaciones no tradicionales, dijo el organismo.

Un cuadro elaborado por el organismo señala que el valor de las exportaciones no tradicionales que no reciben el "Draw Back" alcanza a más de 76 millones de dólares.

El valor de las exportaciones que reciben el 4% del "Draw Back" alcanza a 29,6 millones de dólares, en tanto que las exportaciones no tradicionales que no reciben el "Draw Back" alcanzan a más de 76 millones de dólares.

El total de las exportaciones no tradicionales en 1991 llegó a los 262,4 millones de dólares.

Además de la escasa compensación, los exportadores resan su preocupación porque el Draw Back es un mecanismo coyuntural de estímulo susceptible de modificaciones en cualquier momento, lo que provoca incertidumbre en el sector.

El Certificado de Reintegro Arancelario (CRA), por ejemplo, fue sujeto a un "inversosímil" manejo en cuanto

Estimación de las erogaciones del TGN por concepto del Draw Back (1991)	
1. Valor de las exportaciones no Trad. que no reciben draw back.	76.071.013 \$us.
2. Exportaciones que reciben 4%.	29.600.594 \$us.
3. Exportaciones que reciben 2%.	156.442.872 \$us.
Total Exportaciones	262.442.872 \$us.
4% de 2	1.184.024 \$us.
2% de 3	3.128.857 \$us.
Total Draw Back	4.312.881 \$us.
Equivalente al 1,65 por ciento del total no tradicional exportado.	

a su disminución y desaparición posterior", señala.

Finalmente, el CRA fue sustituido por el mecanismo del "Draw Back", que no satisface plenamente a los exportadores por su escaso impacto en la compensación de impuestos pagados por el sector.

El Draw Back, además, puede ser sujeto a cualquier cambio o ajuste sin previo aviso, advierten.



CO BIG BENI
Más interés por Nuestros Clientes

Guayamantini convocó a un congreso cívico

Beni considera un atentado plan para privatizar el LAB

Guayamantini mantiene secuestradas dos
aviones del tipo Fokker

ANTA ANA DE YACUMA. (PRESENCIA). - El Congreso Cívico del Beni considerará "un atentado a la integración nacional" la privatización del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB), al tiempo que decidió mantener secuestrados los aviones Fokker en Guayamantini, mientras no comiencen negociaciones para mantener las rutas secundarias con esa empresa.

La resolución es una de las que aprobó el XIII Congreso Cívico, clausurado anoche, aquí, y en la cual se respalda con firmeza la continuidad del LAB como empresa estatal prestando servicios a las poblaciones alejadas y se critica al gobierno que cualquier otra medida orientada a privatizarla considerará un atentado a la integración nacional.

El congreso respaldó "vigorosamente" la determinación del pueblo de Guayamantini, que retiene desde el sábado 24 de octubre, (los aviones) y lo hizo "en defensa de la integración departamental" y, por ello, "mantener el estado de alerta regional hasta lograr las soluciones adecuadas al problema de las rutas secundarias."

INTEGRACIÓN CAMINERA. Una de las resoluciones importantes, aprobadas este domingo, es la que solicita al gobierno nacional para que se dé solución inmediata a la construcción de los caminos de Trinidad hacia Santa Cruz, La Paz y Cochabamba.

En este mismo sentido, la plenaria demandó de manera integral la solución de los problemas de dotación de agua potable, alumbrado público, alcantarillado y construcción de locales escolares y hospitalarios en las poblaciones benianas.

ESTRATEGIA DE DESARROLLO. El congreso cívico realizado en esta capital provincial, de modo coincidente con las delegaciones, reclamó de la Corporación de Desarrollo Regional (COPADEBENI) la elaboración de una estrategia global para el desarrollo regional, que ya anteriormente ya fue planteada por la Federación de Municipios.

COPARTICIPACIÓN. Asimismo, el pueblo beniano decidió emprender una acción específica para lograr que el Tesoro General de la Nación cancele a la región el porcentaje por la coparticipación que les corresponde por las ventas de las empresas.

Por una parte, se exige que la Brigada Parlamentaria inicie gestiones para que se pague una deuda estimada de 1,6 millones de dólares, sólo por la participación en los impuestos recaudados por YPFB, desde 1987 y, por otra parte, que se reconozca la obligación del pago de esos impuestos a todas las empresas, cualesquiera que sea su domicilio legal.

ORURO, 2 (PRESENCIA). - Una comisión binacional de los gobiernos de Bolivia y Perú, estudia el uso del aprovechamiento de las aguas del río Desaguadero. La misión convocará la primera quincena de este mes a una reunión donde se discutirán importantes definiciones que redundarán en favor de ambas partes.

La información fue proporcionada por Ivor Arias Bustos, presidente de la Corporación de Desarrollo de Oruro, asegurando que la realización de la reunión permitirá la ejecución y viabilización del proyecto que beneficiará a los campesinos de Oruro y La Paz, precisamente.

Señaló que el dragado del río Desaguadero será ejecutado en forma coordinada por los gobiernos de Bolivia y Perú, facilitando ello la realización de importantes proyectos que se tienen diseñados para el aprovechamiento de las aguas que son utilizadas para lograr la habilitación de extensas zonas de sembrío y bofedales, para la crianza de ganado.

Señaló que en una última reunión que se efectuó en La Paz, a iniciativa del comité impulsor de la Subcomisión de Lagos (SUBCOMILA), se explicó que este proyecto

en San Borja

Familias rivales se enfrentan a tiros

TRINIDAD. - Dos hijos de conocidas pero tradicionales familias de San Borja (provincia Ballivián) protagonizaron un conato de enfrentamiento, con disparos de revólver, el sábado por las rencillas políticas que los enemistaban.

Según versiones recogidas de esa ciudad, el oeste del Beni, ese día hubo una discusión entre Majluf y Guiteras. Majluf estaba ebrio y ambos se insultaron, pero aunque se retiraron, Majluf fue a buscar un arma y fue hasta el Hotel San Borja - propiedad de la familia Guiteras - y disparó contra la fachada.

No hubo heridos y tampoco se presentó denuncia ante las autoridades.

De las mencionadas familias son los dirigentes políticos Miguel Majluf, recién elegido jefe del comando departamental de MNR, y Walter Guiteras, también jefe departamental del ADN.



Jefes políticos participarán en reunión nacional de industriales

COCHABAMBA, 2 (PRESENCIA). - Los jefes de los principales partidos políticos participarán en el Primer Congreso Nacional de Industriales que se llevará a cabo los días 6 y 7 del mes corriente en esta ciudad a convocatoria de la Cámara Nacional de Industrias.

De acuerdo a la información proporcionada a PRESENCIA, fueron invitados los jefes de Acción Democrática Nacionalista (ADN), Hugo Banzer Suárez; del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Gonzalo Sánchez de Lozada; de Concordancia Patria (CONDEPA), Carlos Palenque Avilés; del Movimiento Bolivia Libre (MBL), Antonio Araníbar Quiroga; del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR), Oscar Eid Franco; y de Unidad Cívica

Solidaridad (UCS), Max Fernández Rojas.

Estos, se dijo, comentarán un documento que les fue entregado para su consideración sobre la base del cual, en el Congreso, darán a conocer propuestas para el desarrollo y competitividad de la industria nacional.

En el evento, asimismo, participarán autoridades nacionales, organizaciones empresariales e industriales de todo el país y unos 250 representantes de las Cámaras Departamentales de Industria y organizaciones afines quienes desarrollarán temas de interés del sector en el cual el empresario industrial participará a través de intervenciones en las disertaciones y en las comisiones de trabajos que analizarán

fomento industrial, política tributaria, integración y comercio exterior, entre otros.

El tema central del Congreso, es "Políticas de Competitividad y Desarrollo Industrial". Los subtemas a exponerse son tres: "Análisis de la Problemática del Régimen Tributario", a cargo de Pablo Artero Pereira, presidente del directorio de la Cámara de Industrias de Cochabamba; "La Incidencia de los Servicios Estatales en la Industria Nacional", que será enfocada por Romer Osuna Añez, presidente de la Cámara Departamental de Industrias de Santa Cruz; y "El Rol del Empresario Industrial en el Desarrollo Nacional", que disertará Hugo Castellanos Ortiz, Past Presidente de la Cámara Nacional de Industrias.

Por los casos de corrupción

Medios políticos y sindicales piden renuncia de ministro de Educación

SANTA CRUZ, 2 (PRESENCIA). - Medios políticos y sindicales cruceños consideran que el Ministro de Educación y Cultura, Prof. Hedim Céspedes ha hecho todos los mercedamientos del caso y que debería renunciar por decencia al cargo, luego de ser involucrado en la tramitación de 100.000 hectáreas de tierras y tras el escándalo del subsidio de la lactancia en esta capital.

Los medios consultados por PRESENCIA anotaron que el cambio más apropiado incluso por razones de rehabilitación política, debería ser la renuncia, antes de la próxima crisis de gabinete, que se producirá en próximos días.

La preocupación por la actuación errónea del mencionado dignatario pudo ser percibida incluso a nivel del MIR Nueva Mayoría del distrito; entre quienes se opina que parece bonzo, "Echa gasolina y el mismo se prende fuego".

En estos medios, se dice también que todo político tiene derecho a equivocarse pero también a reivindicarse y que por ello, en el caso de Céspedes, "sería mucho mejor admitir" y actuar en consecuencia.

Se cree que el Ministro de Educación no ha logrado invalidar la acusación del diputado del MBL sobre tráfico de influencias para tramitar tierras, aunque hubiera renunciado a ello, tras ser nombrado ministro. De igual forma, su actuación en la crisis de autoridad, que se registró aquí y en el negociado del subsidio de la lactancia no ha sido lo mejor.

Los niveles oficiales cuestionan igualmente que Céspedes se hubiera animado a organizar el Congreso Pedagógico Nacional, "con sindicatos tan

anarquizados" y cuando el "gobierno alista maletas para irse". No se puede pretender poner en marcha una reforma educativa para que otro gobierno la ejecute.

CORRUPCIÓN PURA

Mientras tanto, a nivel sindical, se considera que el Ministro de Educación es ahora el prototipo de la corrupción en el seno del gabinete gobernante.

La Central Obrera de Santa Cruz da como un hecho que Céspedes se mezcló en el tráfico de influencias para conseguir las tierras para la firma Boli-Bras, de la que luego se desligó por completo.

"Un ministro de Educación y el paramilitar Marcelo del Río, que dirigió las acciones contra los guarayos en Ascensión aparecen hoy como los responsables de la adjudicación de casi 100.000 hectáreas de tierras", dijo la COD en un pronunciamiento, en el que también se preguntó si es patriótico, si está contemplado en el modelo de modernización del Estado o si responde al tan mentado desarrollo agroindustrial cruceño "el hecho de usar recursos fundamentalmente conservacionistas para despojar a los pueblos nativos de su territorio y luego depredarlos y venderlos a progresistas empresarios brasileños".

Los medios sindicales tampoco están conformes con Céspedes respecto del negociado del subsidio de lactancia. Confirmó el caso y conformó una comisión investigadora pero nada más, y en lugar de ello, Criminalística levantó diligencias y remitió ocho detenidos cuyos nombres no se conocen, al ministerio público.

Hoy

CINE TEATRO

GRAN ESTRENO

MONJE CAMPERO

SOLO EN: MATINEE

**¡¡ALGUNOS LO LLAMAN DEPORTE
PARA OTROS ES UNA
CUESTION DE VIDA O MUERTE!!!**

El camino para llegar a hombre
puede ser la prueba más dura
en la vida de un chico...

**EL PEQUEÑO
KIDBOXER**

SOLO EN: MATINEES

Embajador en la OEA

Economía, credibilidad y política exterior, claves en elecciones de EE.UU.

El Gonzalo Uzueta

es de estadounidenses ele- entre el demócrata Bill Clinton, optimista y cuya credibilidad en la comuni- de negocios; un republicano Bush, nervioso y agresivo, y el dato Geppetto", como lo "New York Times a Ross quien irritó al público y a los comentaristas por a una propuesta estricta- económica.

ro, además de esos peros- disten otros tres factores trán en la decisión de los os estadounidenses: eco- nabilidad de los candida- tos exterior.

En los grandes temas en las "s", dijo el ex embajador en ización de Estados Americanos (OEA), Fer- lazar.

onomía no se ha comportado bien para el yente, el cual está dando su voto castigo a o. Se debe recordar que el fin de la guerra fría Estados Unidos hasta la fecha 400 mil puestos o, un hecho que favorece a Clinton.

to a la credibilidad de los candidatos, Salazar gemplos, el buido caso del "Irangate", que forma cuestionó al presidente Bush. A la vez, este acometió contra su rival demócrata a su negativa a participar en la guerra de que fumó marihuana y que tuvo una amante, estado sobre el tercer punto: la política exte- Estados Unidos, Salazar indicó que al concluir fra, ese país seguirá luchando por mantener rden mundial y económica.

NOAMERICA, ENTRE DEMOCRATAS Y RE- ANOS

oamérica, lamentablemente, no ocupó ni sin- destacado lugar en los debates que realiza- zantes candidatos. Una razón: que no resulta nte para los electores.

mbargo, para el Continente, los resultados de- ciones son de profunda trascendencia. on con el presidente Bush se logró una intere- ptura" en las relaciones internacionales, caso de Bolivia, un cambio de timón en la Casa

receso parlamentario

amiento de leyes prioritarias

tergardo hasta el próximo lunes

El vicepresidente del MBL, Miguel Urioste, dijo ayer que la lucha por legalizar el consumo de la coca y sus derivados a nivel internacional debe ser un problema y preocupación de todo el país, frente a las intenciones de postergar su industrialización y reprimir su vigencia.

"Este día es un tema nacional y debería ser una preocupación de todos los bolivianos porque no se trata de un problema político o partidario. Legalizar el consumo de la coca y sus derivados en el contexto internacional es una prioridad para el país".

Sus declaraciones se produjeron pocos días después de que una publicación estadounidense afirmara que la coca contiene "sustancias peligrosas", en lo que fue un nuevo golpe a la "diplomacia de la coca", emprendida por el gobierno de Jaime Paz.

Urioste remarcó que la deslegalización de la coca en el campo internacional debe ser considerada como una necesidad por todos los bolivianos en una dimensión que permita hacer frente a su erradicación e imponer su industrialización para el consumo alternativo.



Fernando Salazar

"Históricamente hablando -explica Salazar- republicanos y demócratas consideraron a Latinoamérica como su jardín trasero. No le dieron importancia porque no había madurado lo suficiente como para ser tomada en cuenta, como ahora, que se vive un clima de relaciones diferentes".

Recordó que hace una década Estados Unidos podía imponer un embargo a Cuba, pero que hoy no lo puede hacer a ningún país, "porque ya no son dóciles vecinos y tienen cierta autonomía que les da una posición conjunta en temas de interés global".

No obstante, Salazar afirma que en ese clima de relaciones "no se puede decir quienes fueron mejor". Subrayó que los demócratas metieron a Estados Unidos en la guerra del Vietnam y la invasión de Bahía de Cochinos, en Cuba y que los republicanos recientemente aprobaron la Ley Torricelli, que agudiza el embargo económico a la isla caribeña, impuesto hace treinta años. Además, precisó, fue en un gobierno republicano que se desató la guerra del Golfo Pérsico y la invasión a Panamá.

"La gran diferencia en política exterior, que republicanos y demócratas siempre obran conjuntamente. Siempre ocurrirá con los próximos gobiernos. Uno podría pensar que los demócratas son más liberales -que ciertamente es así- pero, sólo en su política interna", explicó.

"Es una política exterior global", concluyó.

Según MBL

Legalizar consumo de coca debe ser una preocupación nacional

Miguel Urioste afirma que "en esto no hay partidismos ni personalismos"

El vicepresidente del MBL, Miguel Urioste, dijo ayer que la lucha por legalizar el consumo de la coca y sus derivados a nivel internacional debe ser un problema y preocupación de todo el país, frente a las intenciones de postergar su industrialización y reprimir su vigencia.

"Este día es un tema nacional y debería ser una preocupación de todos los bolivianos porque no se trata de un problema político o partidario. Legalizar el consumo de la coca y sus derivados en el contexto internacional es una prioridad para el país".

Sus declaraciones se produjeron pocos días después de que una publicación estadounidense afirmara que la coca contiene "sustancias peligrosas", en lo que fue un nuevo golpe a la "diplomacia de la coca", emprendida por el gobierno de Jaime Paz.

Urioste remarcó que la deslegalización de la coca en el campo internacional debe ser considerada como una necesidad por todos los bolivianos en una dimensión que permita hacer frente a su erradicación e imponer su industrialización para el consumo alternativo.

"Actualmente -recordó- vivimos en el ciclo económico de la coca que, después de los ciclos de la plata y el estaño, ha servido de forma fundamental para la estabilización de la economía con su producción excedente".

"La Ley de Industrialización de la coca es parte importante de los acuerdos políticos del 9 de julio y en ese entendido es que el MBL está de acuerdo con su aprobación, y esperamos que esto sea tratado en el Parlamento en los próximos días", agregó.

Encuentro feminista:

Mujeres postula una sociedad sin discriminación de género ni raza

El Tercer Encuentro Feminista Boliviano clausurado ayer en instalaciones del Centro de Promoción del Latido (CEPROLAT), analizó la situación de la mujer en diversos ámbitos del quehacer político, social y económico.

El trabajo fue desarrollado en cinco "talleres" denominados "Mujer y 500 años", "Género y desarrollo", "Disposiciones legales", "Sexualidad" y "Feminismo y poder".

En el primero, se debatió sobre el impacto de las relaciones coloniales sobre las mujeres. En este campo, se reiteró que la mujer indígena sufre una doble discriminación: las de género y raza.

Como un caso particular, analizaron la situación de las mujeres que viven en las áreas productoras de coca, constataron que esta sufre múltiples abusos por parte de los organismos de represión al narcotráfico, así como de los productores de cocaína.

Se observó que la producción de la coca ha sido pervertida por la elaboración de la cocaína, hecho que ha provocado su estigmatización.

Frente a esa situación, el encuentro resolvió defender la coca como parte de nuestra tradición y demandar al gobierno su industrialización.

El taller Género y desarrollo, analizó el impacto de los proyectos de desarrollo que se realizan con el apoyo de instituciones públicas y privadas. En la mayoría de los casos, dijeron, la falta de participación de la mujer en la elaboración de las diferentes propuestas hace que el peso de los proyectos recaiga sobre ella, porque se utiliza su mano de obra en forma gratuita, sin considerar que la mujer trabaja entre 15 y 18 horas cumpliendo tareas en el hogar, de subsistencia, comunales y también en los proyectos.

Ante esta situación el encuentro propuso democratizar los papeles del hombre y la mujer, abriendo los canales para su plena participación en la elaboración y ejecución de los proyectos, así como en la distribución de los beneficios.

En relación a los aspectos legales, reiteraron que en las disposiciones legales vigentes no están lo suficientemente explicitados los delitos en contra de la mujer. La violencia cotidiana a la que está sometida en la familia, en el trabajo, el acoso sexual, Ello obliga a formular esos instrumentos, superando la visión esencialmente masculina y patriarcal que imperó en su formulación.

En cuanto a la sexualidad, el encuentro, que se prolongó por más de tres días, insistió en la necesidad de que la mujer cuente con una educación sexual, se respete su derecho a la información y revidicaron el derecho al placer. Fue interesante la participación de un grupo de adolescentes que demandaron que sus padres y los maestros de las escuelas y colegios les proporcionen la suficiente formación e información sexual, para evitar ser víctimas de la ignorancia y la represión.

El taller más conflictivo fue el de Feminismo y Poder, por la existencia de posiciones contradictorias sobre el acceso y la forma de ejercer el poder. Rechazaron la actual práctica político-partidaria del poder y coincidieron en la necesidad de respetar las diferencias de género y la pluralidad de la sociedad boliviana.

PRIVATIZACIÓN

Durante el desarrollo de la última plenaria varias participantes cuestionaron la falta de análisis del tema de la privatización, que es uno de los más polémicos por haber creado tanta hambre y miseria a miles de familias bolivianas y particularmente mujeres.

Las delegadas del interior también expresaron su molestia porque tampoco se emitió un resolución sobre la política



neoliberal impuesta por el gobierno, "la misma que ha provocado el incremento de la desocupación y la marginalidad de la mujer en particular".

EDUCACION

En el tema de la educación, el III encuentro aprobó una resolución que apoya la oficialización de la educación intercultural y bilingüe, de acuerdo con las regiones que existen. Este tema fue ampliamente debatido para su aprobación.

Otra resolución "recobra la visión y valorización que tienen de la tierra nuestros antepasados, para no dañar el medio ambiente al desarrollar nuestras actividades". También se aprobó otra resolución mediante la cual se exige que se agilice la aprobación de la Ley de los pueblos indígenas.

ENCUENTROS REGIONALES

Las 400 participantes en el último plenario decidieron que el próximo año se realicen encuentros regionales en todos los departamentos del país y como resultados de esos encuentros organizar para 1994 el IV Encuentro Feminista Boliviano, que se realizará en la ciudad de Tarija.

Las representantes del comité organizador reconocieron que durante el desarrollo del encuentro se presentaron algunas deficiencias, pero que han sido superadas gracias a la voluntad de trabajo que se demostró en esta reunión.

El plenario sugirió al comité organizador que se organice una comisión redactora de todos los documentos aprobados y evitar de esa manera que sean mal interpretados.

Incumplimiento de acuerdos

Obliga a campesinos a adoptar medidas de presión

La Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) está obligada a adoptar medidas de presión para ser atendida en sus demandas por el gobierno, declaró ayer el secretario ejecutivo de esa organización, Paulino Guarachi, quien se molestó por la postergación de una entrevista con el Presidente Jaime Paz Zamora.

La reunión convocada por el Presidente Jaime Paz Zamora fue postergada sin fecha, lo cual creó malestar entre los dirigentes campesinos que ven frustradas sus expectativas para poder solucionar muchos problemas del sector.

Explicó que durante varios días se elaboró una agenda con los temas que deberían ser analizados con el Presidente de la República, pero que lamentablemente la reunión fue suspendida "demostrando una vez más la poca voluntad para solucionar nuestros problemas".

Dijo que uno de los temas que debe solucionarse en forma inmediata es el de los campesinos deudores por créditos que recibieron. La sequía y los desastres naturales impidieron que cumplan con sus obligaciones, por tanto ameritan una urgente solución. "El Presidente de la República y su equipo ministerial



conocen los problemas del sector, pero parece que no quieren darles solución", añadió.

A esta altura, el dirigente campesino explicó claramente por qué se suspendió la entrevista con el Presidente. Dijo que para esa reunión previamente los dirigentes campesinos debían reunirse con el subsecretario Administrativo de Palacios de Gobierno, Mario Catacora, se ausentó de la sede de gobierno y "por tanto quedó postergada la entrevista".

Guarachi cree que "esa actitud muestra que no existe interés en solucionar nuestros problemas, lo que

obliga a los dirigentes a adoptar las medidas que el caso aconseja".

Por esa razón se está preparando una reunión nacional para aprobar las medidas de presión. También se organiza para enero próximo una reunión ampliada de dirigentes para analizar un plan de movilizaciones.

El secretario ejecutivo de la CSUTCB considera que han pasado muchos años "y los gobiernos continuaban ignorando nuestra realidad, por lo que obligados por las circunstancias determinaremos la movilización de los campesinos".

cierto el trabajo

parlamento, Ley de

centralización será

o de encendida

sión

El receso temporal decidido

parlamentarios por los fero-

antes leyes quedó posterga-

el próximo lunes, cuando

s y diputados retornen a su

representantes nacionales

los ayer por este diario, el

Explicó que la coordinación a la que hizo referencia se debe dar en cada partido con representación parlamentaria y entre sus representantes con la dirigencia cívica y regional de cada departamento.

El diputado Miguel Urioste, del MBL, coincidió con Luzio al sostener que al retomarse la actividad parlamentaria el principal tema de discusión será el de la Ley de Descentralización y dijo además que se prevé, en la Cámara de Diputados, una encendida polémica sobre el tema.

Confirmó que "han quedado pendientes en este receso importantes temas que merecen un análisis cuidadoso como el de la Ley de Descentralización, que ya fue aprobada en grande por el Senado. En este tema existe una propuesta del MBL que no tiene consenso principalmente en la ADN y el MNR".

Agregó que "cuando llegue a la Cámara de Diputados, será un tema que merecerá amplia discusión en una revisión que se hará seguramente más compleja y difícil".

OTRAS LEYES

Otras leyes que quedaron pendientes en el Parlamento como resultado del receso son la Electoral, cuyo tratamiento perjudica a la Corte Nacional Electoral, según declaraciones de sus representantes; la del Poder Judicial, que ha sido requerida como necesidad para administrar justicia "correctamente", y la del Ministerio Público.

El Senado postergó, además, para la semana del 9 de noviembre, el debate para la aprobación de la terna de postulantes al cargo de contralor general de la República, que dejará a Antonio Sánchez de Lozada.

El presidente del Senado, Guillermo Fortún, dijo que las consultas políticas para la elaboración de la terna se efectuarán la segunda semana de noviembre.

Basado en la terna que aprueben los senadores, el Presidente Jaime Paz elegirá al futuro contralor general, según la ley vigente.

Farmacias de Turno

370087

las 24 horas

CAISSE DES DÉPÔTS D'ÉVELOPPEMENT

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL

Nº C3D/Y.P.F.B./070/88

"PROVISION DE SERVICIOS SISMICOS (ALTIPLANO SUR DE BOLIVIA) SEGUNDA CONVOCATORIA

C3D, Agencia de compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de:

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS YPF.B.

PRESTAMOS Nº BID 816/SF-BO Y 542/OC-BO comunica los

NUEVOS PLAZOS DE PRESENTACION Y APERTURA DE PROPUESTA

PARA LA PROVISION DE SERVICIOS SISMICOS (ALTIPLANO SUR DE BOLIVIA)

Plazo de presentación de propuestas: 1 de diciembre de 1992 Horas 11:30

Acto de apertura de propuestas: 1 de diciembre de 1992 Horas 15:00

VALOR DEL PLIEGO: \$us. 100

Calle Hermanos Manchego # 2571

Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 329

Telex: 3347 C3D fax: 391614 La Paz - Bol

La Paz, Bolivia, martes 3 de noviembre de 1992

Por amenaza a la seguridad nacional Yeltsin reprime agitación en el sur de Rusia

MOSCU, 2 (Reuter) - El presidente Boris Yeltsin, alarmado por lo que describió como una amenaza a la seguridad de Rusia, impulsó hoy el estado de emergencia en dos regiones meridionales donde decenas de personas perecieron en combates librados durante el fin de semana.

El parlamento se apresuró a ratificar el decreto de Yeltsin disponiendo el estado de emergencia durante un mes a partir de las dos de la tarde hora local (11:00 GMT) en Osetia del Norte e Ingushetia, escenario del peor estallido de violencia étnica en Rusia desde el colapso de la Unión Soviética el año pasado.

"Nacionalistas militantes han desatado un ataque armado directo contra el orden constitucional de Rusia, su seguridad e integridad territorial", explicó Yeltsin en una exhortación a las tropas del ejército ruso y del ministerio del Interior enviadas para hacer frente a la crisis.

El decreto designa al vice primer ministro Georgy Khizha como jefe de un gobierno temporario especial en las dos zonas. Prohíbe las huelgas y manifestaciones, ordena la las emisiones de radio y televisión y sobre publicaciones periodísticas. No quedó en claro si las estrictas medidas, acompañadas por el despacho de varios miles de soldados de unidades escogidas y paracaidistas, serán suficientes para restaurar el orden.

Según informó la agencia noticiosa Itar-Tass, muchos diputados del parlamento de Osetia del Norte, reunido en emergencia, El presidente del cuerpo, Akhsarbek Galazov, dijo que Yeltsin no le había informado de la medida con antelación y la consideró un golpe a la soberanía de la región.

Funcionarios rusos dijeron que la situación es tensa pero parece estar controlada. La lucha estalló durante la noche en una media docena de asentamientos cerca de Vladikavkaz, en el norte de Osetia del Norte, y enfrentamientos esporádicos continuaron hoy a pesar de un acuerdo sobre cese del fuego.

El Comité Estatal ruso sobre Política para las Naciones Unidas describió la agitación como "el primer conflicto armado grave en el territorio de la Federación Rusa". Indicó que la lucha amenaza con arrastrar a otros pueblos y desestabilizar a todo el norte del Cáucaso.

Tass indicó que fuerzas rusas fueron atacadas varias veces y debieron abrir fuego para defenderse. Tres cadetes de la academia militar de Vladikavkaz resultaron muertos en ataques provocativos y nueve quedaron heridos.

Según la agencia noticiosa RIA, Galazov declaró que los grupos ingushetianos armados penetraron en Vladikavkaz, donde llevan a cabo "actos terroristas".

Parlamento ratifica decreto de estado de emergencia

Tass informó que cinco soldados osetianos siguen retenidos como rehenes en la localidad ingushetia de Nazran, aunque el resto de un grupo de 80 soldados capturados durante el fin de semana fueron liberados.

El Cáucaso, que también comprende a las ex repúblicas soviéticas de Georgia, Armenia y Azerbaiyán, es un crisol étnico de docenas de pueblos divididos por rivalidades tribales y entrecruzado por fronteras frecuentemente arbitrarias. Ya se libran allí múltiples conflictos étnicos. Los ingushetios, que suman unos 100.000, reivindican tierras transferidas a Osetia del Norte por el dictador José Stalin en 1944, cuando toda la población ingushetia fue deportada al Asia Central por su presunta colaboración con la Alemania nazi.

Mientras tanto, Tass informó de un serio agravamiento de la tensión en Georgia, donde las fuerzas armadas georgianas se apoderaron de un depósito de municiones del ejército ruso. Indicó que las autoridades georgianas posteriormente acordaron devolver una parte de las municiones, pero no todas.

El líder georgiano Eduard Shevardnadze denunció la toma de armas en la localidad occidental de Akhaltsikhe y dijo que los responsables estaban "jugando con fuego".

Más al oeste, en Abjasia, donde se libra una lucha desde hace más de dos meses entre separatistas y fuerzas del gobierno georgiano, Tass informó que paracaidistas rusos que protegen un laboratorio militar fueron atacados por los georgianos el domingo, aunque nadie resultó herido.

En un incidente separado, proyectiles disparados por fuerzas abjasianas en la capital regional, Sujumi, estallaron cerca de una parada de autobuses, hirviendo a 13 personas. Dos murieron posteriormente en el hospital.

Frosguó también la lucha en Nagorno-Karabaj, principal campo de batalla de una guerra no declarada que libran desde hace cuatro años Armenia y Azerbaiyán.

Fuerzas azerbaiyanas informaron que rechazaron una ofensiva armenia durante el fin de semana, abatiendo a dos aviones. Funcionarios armenios destacados en el territorio dijeron que derribaron tres aviones de combate azerbaiyanos.

Tass informó que hubo decenas de muertos y heridos durante la noche en nuevos enfrentamientos en el sur de Tayikistán, un estado del Asia Central desgarrado por una virtual guerra civil. El presidente tayikistaní interino Akbarsho Iskandarov llegó a Moscú a fin de semana, girarán principalmente en torno a la posibilidad de desplegar fuerzas de paz de la Comunidad de Estados Independientes.

En proceso contra Collor Testigos comienzan a declarar ante el Senado

RÍO DE JANEIRO, 2 (EFE). - Los testigos de la defensa y de la acusación en el proceso político por corrupción contra el destituido presidente de Brasil, Fernando Collor, comenzaron a declarar este martes ante una comisión del Senado, que actuará como jurado del tribunal. Un total de 17 personas, doce convocadas por la defensa y cinco por la acusación, serán interrogadas por la comisión encargada de la etapa preliminar del proceso político contra el mandatario.

Los miembros de la comisión, en representación de los 81 senadores brasileños, deberán decidir si existen indicios suficientes para la destitución definitiva de Collor, quien es acusado de crímenes políticos y corrupción.

Desde las 9.00 de la mañana del martes (11.00 GMT), el Senado, en donde se concentrará el inicio de todos los brasileños durante esta semana, será objeto de un plan especial de seguridad debido a que varios de los testigos convocados han denunciado amenazas contra sus vidas.

Los testigos deberán presentar sus declaraciones en un pequeño salón del Senado que, a diferencia de las instancias anteriores del proceso, tendrá sus puertas cerradas al público.

Además de los miembros de la comisión, solo la prensa, y en especial la televisión - que transmitirá en directo a todo el país - tendrá acceso a la presentación de los testigos. Las sesiones del martes y el miércoles serán dedicadas a la presentación de los testigos convocados por el abogado de la acusación, Evandro Lins e Silva, quien asistirá en representación de los presidentes de la Orden de Abogados de Brasil y de la Asociación Brasileña de Prensa, responsables por la denuncia contra Collor en el Congreso.

El primero en ser interrogado por la comisión será Eriberto Fraza, el conductor de la secretaria particular de la presidencia y quien denunció la forma como el empresario Paulo César Farias, tesorero electoral de Collor, depositaba millonarias sumas, a través de "fantasmas" (personas muertas o inexistentes), en cuentas bancarias utilizadas por el mandatario para pagar sus gastos particulares. Fraza debió confirmar su asistencia al Senado desde el lugar donde se encuentra escondido y bajo protección policial desde hace cuatro meses, cuando hizo las primeras denuncias de corrupción contra el destituido presidente, ya que ha recibido diferentes amenazas contra su vida.

También contará con protección especial durante la audiencia de los testigos el propio Paulo César Farias, víctima ocasional de ataques de brasileños molestos con la situación política del país. Otro de los testigos excepcionales de la acusación será la secretaria Sandra Fernandes, quien denunció que los abogados de Collor quisieron forzar un documento con el fin de demostrar que los recursos privados del mandatario fueron supuestamente obtenidos mediante un préstamo en Uruguay.

Las sesiones de presentación de testigos, según las reglas del proceso establecidas por el Supremo Tribunal Federal, deberán prolongarse sin programación diaria, por lo que los senadores podrían ser obligados a asistir a sesiones nocturnas e interminables.

Trabajadores como cualquier tribunal de jurados. A partir del inicio de cada jornada, la sesión no tendrá hora de finalización", explicó el senador Elcio Alvares, presidente de la comisión, quien afirma que ya está preparado para jornadas que se prolongarán hasta la madrugada y para almorzar y comer durante pequeños descansos.

Alvares deberá reunirse en la tarde de hoy con los abogados de la defensa con el fin de definir los nombres de dos nuevos testigos debido a que dos de los mismos manifestaron su imposibilidad de asistir al Senado por encontrarse fuera del país.

ONU denuncia obstáculos para distensión en Bosnia

Representantes serbios de Bosnia se retirarán de conversaciones de paz de Ginebra. - Una Cámara del Parlamento federal votó a favor de destituir al primer ministro federal reformista yugoslavo Milan Pavlovic.

SARAJEVO, 2 (Reuter y AP) - Por lo menos 35.000 refugiados de la ciudad bosnia de Travnik desde la caída de la cercana Jajce el día hoy un importante funcionario a cargo de los refugiados.

Las fuerzas serbias capturaron Jajce de manos de sus defensores y croatas luego de sitiar la ciudad por cinco meses, desencadenando funcionarios de las operaciones de socorro calificaron como el mayor número de refugiados desde el comienzo del conflicto desatado en Bosnia hace meses. Pero la llegada de provisiones para los refugiados de Jajce de miles de personas en la castigada república está siendo obstaculizada por quienes bloquean los caminos, confirmó José María Menéndez, portavoz del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.

Los obstáculos que debe enfrentar la operación de asistencia surgieron en una conferencia de prensa realizada conjuntamente por el General de División Philippe Morillon, Comandante de la Fuerza de las Naciones Unidas (UNPROFOR) en Bosnia-Herzegovina.

Un asistente del general Morillon informó que el domingo los refugiados atraviesan Travnik camino a Zenica y otros destinos. 10.000 se encontraban aun en Travnik y unos 11.000 refugiados desde el oeste al noroeste. Además de alimentos y refugio, ACNUR transporte hacia otros destinos para los refugiados así como también a fin de cooperar con el traslado desde Travnik, donde el número superó la capacidad de asistencia para la región.

Según declaraciones de Mendiluce, unos 1.500 asilados pernóctaron en la zona de Travnik sin ningún tipo de refugio. ACNUR dijo que con urgencia 100.000 frazadas, 1.000 carpas de invierno, 1.000 colchones, otras 170.000 raciones y por último calzado y ropa de 30.000 personas.

CONVERSACIONES EN GINEBRA

BELGRADO. - Los representantes serbios de Bosnia se retirarán de las conversaciones de paz de Ginebra hasta que sus demandas básicas sean aceptadas. La agencia noticiosa Tanjug dijo que los serbios exigen el reconocimiento de su república, declarada en áreas de Bosnia-Herzegovina. Piden también que sea aceptado el derecho de los serbios de Bosnia a la autodeterminación como una base de las negociaciones.

En combate mueren líderes rebeldes Fuerzas de gobierno asumen control de Luanda

LUANDA, Angola, 2 (AP y EFE). - Destacados líderes rebeldes fueron asesinados en un combate que dejó a las fuerzas de gobierno asumir el control de la mayor parte de Luanda.

El número dos de UNITA, Jeremias Chitunda, y Elias Salupeto, funcionario y sobrino de Savimbi, fueron hallados muertos, dijo Aguiar, reportero de Radio TSF de Lisboa, en Luanda. Afirmó haber visto los cuerpos en una estación policial capitalina.

La policía informó un alto oficial militar de UNITA resultó herido y dijo que Abel Chivukuvuku, portavoz de asuntos exteriores de UNITA, de gravedad y era tratado en un hospital militar.

Otros tres oficiales militares de UNITA fueron capturados, según el gobierno que afirma haber tomado el control de esta capital hoy luego de combates que hicieron temer una reanudación de la guerra civil.

La radio de Angola dijo que hasta 1.000 personas murieron en los combates de la guerra civil entre rebeldes apoyados por Estados Unidos y prosoviéticos.

Varios testigos dijeron hoy que menguaron los combates entre las fuerzas de gobierno y los rebeldes de la Unión Nacional para la Independencia Total (UNITA), y que la policía instó mediante vehículos con altavoces a respetado el cese del fuego.

Se informó que algunos civiles armados persiguieron a guerrilleros que saqueaban los edificios que habían sido utilizados por los rebeldes presentaba un aspecto caótico.

Venezuela Canciller nunca habló de golpe de Estado

CARACAS, 2 (Reuter) - El canciller venezolano, general (r) Fernando Ochoa, negó hoy haber advertido sobre un posible golpe de Estado en Venezuela. En un comunicado oficial, la cancillería se refirió a un artículo publicado en Roma por el diario "Il Messaggero" en el que se señalaba que Ochoa había afirmado que "si no hay otros recursos recurrimos a la violencia".

"En ningún momento el titular de los Asuntos Exteriores ha dicho eso", dijo el comunicado que agrega que "el Sr. Ochoa expresó que la socienezolana requería un cambio profundo para evitar toda posibilidad de violencia".

Policía peruana espera violenta ofensiva de Sendero

LIMA, 2 (Reuter) - La policía peruana cree que Sendero Luminoso desatará una violenta ofensiva en la que queda del año, para demostrar que aún tiene fuerzas a pesar de que sus principales líderes se encuentran entre rejas, dijo hoy un periódico local. "En este momento a Sendero Luminoso le interesa demostrar que no ha sido herido de muerte, a pesar de los duros golpes recibidos", dijo una alta fuente policial al diario limeño Expreso.

Desde el 12 de setiembre cuando fue apresado Abimael Guzmán, líder máximo de Sendero Luminoso, el movimiento maoísta ha realizado una serie de ataques armados, fundamentalmente en comunidades campesinas como Huayao y Rumi Rumi, en el departamento de Ayacucho, 300 kilómetros al suroeste de Lima.

Durante la presentación pública realizada el 24 de setiembre Guzmán ordenó a sus seguidores la ejecución de un nuevo plan, del que aún se desconocen detalles. Según el diario la policía ha encontrado volantes distribuidos en varios barrios marginales de Lima, y en el más reciente se asegura que "la detención del presidente Gonzalo es un hecho de casualidad".

INVITACION PUBLICA 2/92 PN-

Organismo Internacional convoca a las firmas comerciales legalmente establecidas en el país a presentar sus ofertas para la provisión de los siguientes equipos:

- a) 5 Pzas. Tarraja chicharra graduable de 1/2" a 2"
- 18 Pzas. Tarraja de 1/2" a 1"
- 18 Pzas. Tarraja de 1 1/2" a 2"
- 9 Pzas. Tarraja de 2 1/2" a 3"
- b) 23 Pzas. Prensa de Banco tipo Horquilla de 1/3"
- 23 Pzas. Llave stillson Nº 18
- 23 Pzas. Llave stillson Nº 14
- 5 Pzas. Llave stillson Nº 12
- 9 Pzas. Llave stillson Nº 24
- 5 Pzas. Llave cresen Nº 10
- 18 Pzas. Llave cresen Nº 14
- 5 Pzas. Llave cadena de 24"
- c) 23 Pzas. Marco para sierra mecánica ajustable de 10"
- 18 Pzas. Escobilla de acero
- 18 Pzas. Lima triangular de 12"
- 18 Pzas. Lima media luna de 12"
- 18 Pzas. Alicata de 8" para electricista de corte lateral y dientes para tubo.

Las ofertas deben especificar imprescindiblemente lo siguiente:

Condiciones de pago; plazo de entrega; marca e industria (preferente americana); precio unitario y total; condiciones y lugar de validez de la oferta.

El comprador exigirá al adjudicado, presentar boleta de cumplimiento de contrato.

Las firmas interesadas podrán presentar sus ofertas en sobre cerrado hasta hrs. 18:00 del día 12 de noviembre del año en curso en la siguiente dirección:

ORGANISMO INTERNACIONAL CASILLA Nº 354 Ref. Inv. Pública Nº 2/92 PN-19 Sucre - Bolivia

En la paz del Señor ha dejado de existir la que en vida fue:

Sra. VICTORIA ISABEL MARTINEZ MOLLO

Q.E.P.D.

Juan Manuel y Gloria Aguirre Martínez, hijos; Luis Perales Aguilar, hijo político; Mario, Olga, Ismael y Nicolás Pedro Martínez Mollo, hermanos; Juan Carlos, Marcela y María Victoria, nietos; Cristina Rada, Erilicia Miranda y Maruja Crespo, hermanas políticas; los sobrinos y demás familia, ruegan e invitan a sus amistades y allegados a asistir a la misa de cuerpo presente a celebrarse a hrs. 15:00 del día de hoy, martes 3 de noviembre, en el domicilio situado en la calle M-1, Nº 762, sector "A" de la zona de Alto Obrajay; y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio Jardín a hrs. 16:00 del mismo día.

La Paz, noviembre de 1992.

La Conferencia Episcopal de Bolivia expresa su profundo dolor por la muerte de su dilecto cohermano

Mons. Juan Decimo Pellegrini, Obispo, Vicario Apostólico de Cuevo.

En el día del sepelio de sus restos mortales, pide a todo el Pueblo de Dios elevar oraciones a Dios Padre por su eterno descanso: "Las almas de los justos están en manos de Dios". (Sab. 3, 1).

El firme convencimiento de su participación en la pascua de Cristo conforta y llena de esperanza nuestro pesar humano.

La Paz, 3 de noviembre de 1992.

Acompañados con una oración al recordar el cabo de mes de fallecimiento de quien en vida fue hijo, hermano e inigualable tío y abuelito

Sr. Humberto Sánchez Fernández

(Q.E.P.D.)

Elvira Sánchez Fernández hermana, Jaime Edgar Sánchez sobrino, Juan Humberto Sánchez, Schanthal Sánchez, Jaime Francisco Sánchez, sobrinos, nietos.

Ruegan a los parientes, amigos, vecinos, en especial a jubilados petroleros y personas piadosas se dignen participar de la Santa Misa que se llegará a ofrecer en la Iglesia de San Juan de Dios el día martes 3 de noviembre a horas 18 p.m.

Su asistencia a este acto religioso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, noviembre de 1992

EDUCACION

Presidente del presidium del Congreso Educativo:

Se ha dado un paso histórico perfectible en un largo proceso

El presidente del presidium del Congreso Nacional de Educación, Dr. Eduardo González, secretario ejecutivo de la Comisión de Educación de la Conferencia Episcopal, afirmó que tanto por la amplia participación como por el respeto en la discusión de los problemas de la educación, "el congreso ha sido un éxito y se ha dado un paso histórico, perfectible en un largo proceso".

Agregó que organizaciones laborales, intelectuales, religiosas, el propio gobierno y otras han participado intensamente en un trabajo importante como ha sido el análisis y propuestas sobre problemas fundamentales de la educación en Bolivia.

El segundo aspecto positivo, indicó González, representante de la Iglesia Católica, es que es un proceso perfectible a través de la preocupación de toda la ciudadanía que estará representada, en forma permanente, en el Consejo Nacional de Educación.

"Si hallamos cauces a través del Consejo Nacional de Educación - subrayó - para que este proceso participativo tenga continuidad, naturalmente va a cambiar



El Consejo Nacional de Educación cuya creación aprobó el congreso, debe cumplir su papel ejecutivo, conductivo, motivador y de continuidad, afirmó Eduardo González

la educación y se adaptará a las condiciones de vida de la gente, a la respuesta de las regiones y se encontrará en la educación respuestas más significativas" señaló Eduardo González.

Explicó que "lo importantes, ahora, es que haya entendimiento para trabajar juntos en dirección de las grandes líneas y consenso para que sean aplicables y no quede sólo en documentos".

Agregó que por su parte la Iglesia va a continuar en esa dirección, es decir aportando y evaluando en congresos para seguir ajustando la educación desde su experiencia.

"Todos somos conscientes de que el cambio se dará dentro de un proceso lento que tomará años, dentro de lo que la Iglesia ha denominado estrategia al año 2000".

González explicó también que las pautas del congreso educativo son válidas y serán profundizadas a través de cambios fundamentales. "El 'hombre nuevo' - a juicio del representante de la Iglesia Católica - se debe gestar gradualmente, por eso el Consejo Nacional de Educación que se crea, conductivo, motivador y de continuidad de lo que ha trabajado en el congreso".

Informó que en el Consejo Nacional de Educación están incluidos todos los sectores sociales representativos como la Central Obrera Boliviana, el Ministerio de Educación, la Iglesia, el magisterio, la Universidad y

Respecto a la participación de los padres de familia, dijo que "es una necesidad que estén presentes a través de una organización".

RESOLUCIONES
González dijo que las distintas regiones se han logrado dentro del congreso que beneficia a las mayorías y en este propósito la "escuela debe irse a la vida de la gente para dar sus aptitudes, intereses y posibilidades que garanticen buenos resultados y no al revés".

Señaló que otras resoluciones importantes

portante son la ratificación de la duración de 13 años en la estructura académica y la necesidad de instituir la educación intercultural y bilingüe. Y que la escuela se integre al proceso de producción. Además, que el sistema escolar promueva la formación integral del hombre, es decir, la convergencia de la teoría y la práctica. Asimismo la escuela debe seguir sostenida por el Estado, dentro del concepto de gratuidad y fiscal.

Respecto a la formación docente, ésta continuará dentro de las escuelas normales, pero no se descarta una educación superior para perfeccionar la formación del educador.

Otra característica sostenida en el congreso es que la escuela debe profundizar el sistema democrático y contribuir al mejoramiento de la ciencia.

PAPEL DE LA IGLESIA

"Por un sentido coherente de servicio", González aclaró que la Iglesia aceptó la presidencia del Congreso Educativo y porque los sectores laborales han puesto su esperanza en la problemática educativa dentro de la satisfacción de las necesidades -subrayó- es que existió corresponsabilidad con los sectores representados en el congreso, para caminar en forma conjunta en la discusión y posibles soluciones de la educación.

La educación popular en este congreso ha aportado con "toda su riqueza y metodología" con el fin de apoyar a la calidad y eficacia dentro de la satisfacción de las necesidades culturales, sociales, económicas "tanto de la producción como de otras situaciones como la salud, vivienda, alimentación, en todo el trabajo de las comisiones", dijo González.

CONTROL DE LA REFORMA

Al concluir su informe dijo que con el fin de que se pueda controlar y evaluar la marcha de la reforma educativa se ha institucionalizado una reunión cada cinco años del congreso nacional, con las mismas características de participación de representantes de los sectores laborales, institucionales y sociales.

A 1/2 CUADRA DEL PRADO

Oficinas (Planta Baja y Mezzanine) y estacionamientos en venta a estrenar. Entrega inmediata, pago hasta en 4 años. Informes 37-3018 (oficina)

PRESENCIA

El ETARE tiene un gran des con la reforma educativa

La coordinadora general del Equipo Técnico de Apoyo a la Reforma Educativa (ETARE), Amalia Anaya, explicó que esta organización ha logrado relacionar su actividad con instituciones y sectores involucrados en el quehacer educativo.

"Esa voluntad -explicó- obedece a la convicción de que la reforma educativa debe responder a las necesidades de desarrollo social de la mayoría de nuestra población, a su heterogeneidad cultural y lingüística, y a las necesidades de desarrollo económico del país. Lograrlo sólo puede ser resultado de un esfuerzo colectivo en el que el aporte del ETARE consistirá en traducir a un planteamiento técnico las demandas y propuestas generadas en el Congreso de la Educación".

Dijo que una de sus principales preocupaciones es el de conformar un equipo profesional nacional capaz y eficiente para el trabajo del proceso de la reforma educativa que se prevé durará unos 20 años.

Entonces se propuso el ETARE apoyar en la formación y especialización de diversas áreas educativas, en las que ya ha "hecho avances en este objetivo".

Aseguró Amalia Anaya.

El ETARE sabe que el Ministerio de Educación enfrenta serias dificultades administrativas por "ineficiencia e ineficiencia institucional", pero el problema más grave de la educación "es su inadecuación a las necesidades de desarrollo del país, de las comunidades y a la heterogeneidad cultural y lingüística de nuestra sociedad".

Refirió que su labor está centrada en el diagnóstico y el análisis de los problemas educativos "de los contenidos y su adecuación a las necesidades de desarrollo social y económico".

Según la coordinadora el actual sistema educativo se origina en el Código de la Educación Boliviana de 1955, producto de los cambios estructurales de 1952, que logró ampliar la cobertura educativa al área rural.

Pero, dicha multiplicación carece de instrumentos de calidad y de diagnóstico de la realidad nacional, es decir no se toma en cuenta la heterogeneidad cultural y lingüística, lo que ocasiona serios problemas en el campo, tanto porque se obliga al niño a hablar otra lengua como el problema del calendario que no está de acuerdo con sus actividades agrícolas.

La coordinadora general afirma que la educación debe responder a las necesidades de la mayoría de la población

EXPERIENCIAS

Agregó Amalia Anaya que en el país innovativas con resultados. El ETARE evalúa con precisión su aplicación, proyectos de educación multigrado, las Yachachas de Cristo, Fe y Alegría.

"Creemos que la educación va a exigir enormemente que tenemos que poner todos y mas bien juntos los recursos de la comunidad nacional instalados".

PADRES DE FAMILIA

Anaya aseguró que la participación de la familia es importante, porque son los padres permanentemente apoyando a sus hijos, son los padres de familia los que han dado un buen porcentaje de escuelas.

Entonces una labor importante es que la familia fiscalice el servicio educativo, por el trabajo de sus hijos en la escuela y el aprendizaje que les imparten está dentro de las necesidades que esperan para beneficio de la educación.

Afirmó Anaya que "el nuevo sistema de educación se pretende instalar a través de la reforma que tiene que tener a los padres de familia y a los organizados alrededor de la escuela".

DATOS

Es una propuesta de ETARE, dijo Amalia Anaya. El Ministerio de Educación define un currículo para todo el país, pero dejando amplias libertades y características regionales.

Otro aspecto es la necesidad de contar con recursos para la planificación de la estructura, que nos permita planificar el proceso de hacer un seguimiento de lo que sería la educación en este proceso", añadió.

INVITACION

La coordinadora anunció que las puertas están abiertas a todos y con mayor razón a los padres de familia. La biblioteca también es para todos "y vamos a agradecer a todos los que tienen inquietudes que las hagan conocer".

"Estamos haciendo un esfuerzo para reunir información posible porque la Reforma Educativa que responder a las necesidades y las de todos los sectores del país", aseguró Amalia Anaya.

CEPAL y UNESCO plantean propuestas para reformar sistema educacional

(ANF). - La CEPAL y la UNESCO plantean siete políticas para transformar el sistema educacional y orientarlo a la formación de una moderna ciudadanía, vinculada a la democracia, equidad y competitividad internacional.

La estrategia se encuentra en "Educación y conocimiento: Eje de la Transformación productiva con Equidad", un nuevo documento que ambos organismos hicieron conocer recientemente en Santiago de Chile, según el informe de SIDAIC llegado en las últimas horas a ANF.

Debido a la heterogeneidad del perfil educativo y de los niveles de desarrollo productivo de la región, las políticas propuestas deberán necesariamente responder a las especificidades y prioridades nacionales que pueden variar ostensiblemente de un país a otro. Las políticas deberán promover las relaciones entre los sistemas educativo, de capacitación y de investigación científico-tecnológica, entre sí y de todos

ellos con el sistema productivo, sostiene el documento.

Plantean también la necesidad de una institucionalidad del conocimiento abierta a los requerimientos de la sociedad. Para ello, en el estudio se considera apropiado dar pasos en la autonomía de los establecimientos, generar mecanismos flexibles de regulación y dar lugar a las instancias necesarias de coordinación y consenso. Sostiene el documento que se debe asegurar el acceso universal a los códigos de la modernidad, vale decir, al conjunto de conocimientos y destrezas necesarias para participar en la vida pública y desenvolverse productivamente en la sociedad moderna. Para la región, es prioritario lograr la universalidad de la escolaridad básica de calidad, lo que implica reducir drásticamente la deserción y la repetición.

Al mismo tiempo, por medio de programas de educación y capacitación, se debería asegurar que el

conjunto de la población maneje a lo menos un nivel de estas destrezas.

El documento consigna como necesario impulsar la investigación en el acceso, difusión y aplicación en materia científica. Propone fortalecer la oferta tecnológica regional, estrechos vínculos entre el científico-tecnológico y el educativo.

Plantean también la necesidad de asegurar el compromiso de la sociedad con la educación, la capacitación y el esfuerzo científico y tecnológico que conviven en la búsqueda de las fuentes de financiamiento, estabilidad y la asignación de los fondos públicos.

En este último terreno, se re, además, la revitalización tradicional banca de desarrollo que dirija su acción hacia la creación de los recursos humanos para el desarrollo del potencial tecnológico.

SPRINT EXPRESS

LLAMADAS POR COBRAR A EE.UU.

0-800-33333

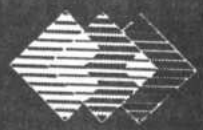
Realice sus llamadas por cobrar a EE.UU. a través de este moderno y económico sistema. Sin costo para Ud. Una operadora bilingüe le atenderá en su idioma.

Sprint Express, la comunicación del nuevo mundo.

Sprint.



CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT



AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

LICITACION PUBLICA N°

C3D / 130/92

SEGUNDA CONVOCATORIA

C3D, por nombre y cuenta de la

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA CORDECH

Invita públicamente a las empresas constructoras o consorcios nacionales de primera, segunda y tercera categoría a presentar sus ofertas para el:

MEJORAMIENTO DE CAMINO

CANDUA - HUACARETA

TRAMO: SAUCE MAYU - MONTE JARA

Plazo de presentación de propuestas:

4 de diciembre de 1992 Horas 11:30

Acto de apertura de propuestas:

4 de diciembre de 1992 Horas 15:00

Los Documentos de Licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 4 de Noviembre de 1992.

En Cochabamba, se podrá consultar estos Documentos en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en San Cruz en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas de otros lugares del interior podrán hacerse vía télex o fax. A solicitud se podrán efectuar envíos de documentos de licitación al interior.

VALOR DEL PLIEGO: Bs. 500

Calle Hermanos Manchego # 2571
Teléfonos: 379452 - 379428 - 364689 - 391945 - 322635
Telex: 3347 C3D fax: 391614 La Paz - Bolivia

C3D

Pese a derrota de su equipo

PRENSA PORTUGUESA DESTACA A "PLATINI"

Lisboa, 2 nov (EFE). La prensa lisboeta de hoy destaca a los brasileños Barbosa, Pítico y Tanta como los jugadores en la décima jornada de la Liga Portuguesa de fútbol así como los brillantes actuaciones del argentino Diego Duffort y del boliviano Erwin Sánchez.

El brasileño Barbosa fue quien abrió el marcador a favor de su equipo, el Famalicão, que ayer domingo se impuso al Marítimo por 2-0, en su estadio 22 de Junio.

El diario deportivo lisboeta "A Bola" le asigna a Barbosa una calificación de dos puntos, en una escala de cero a tres, la misma que le da a su compatriota y compañero de equipo Jorgeinho.

Otro brasileño, Pítico, fue ayer el autor del gol inicial en el partido que su equipo, el Farense, derrotó al Chaves por 3-0, encuentro en el que también destacaron otros dos brasileños del equipo vencedor: Luisac y Sergio Duarte.

Quien no tuvo tanta fortuna fue el brasileño Tanta, a pesar

de que consiguió el único gol del Gultmares, no pudo evitar la derrota de su equipo, que cayó ante el Espinho por 2-1, en su visita al estadio comandado por Manuel Ribeiro.

La prensa destaca también la actuación del argentino del Estoril Diego Duffort, que jugó bien frente al Salgueiros, aunque su equipo fuera derrotado por éste a domicilio por 2-1.

A Duffort le anuló un gol, por entender el colegiado que estaba en posición de fuera de juego, y ya casi al final del encuentro, estuvo a punto de conseguir, junto con Tolo, el gol del empate.

El boliviano Erwin "Platini" Sánchez tuvo una actuación correcta en el encuentro que su equipo, el Boavista, perdió en el estadio del Benfica.

Sánchez no llegó a superar el nivel de juego mostrado en jornadas anteriores, pero se hizo notar en la demarcación de libre y llegó a poner en peligro la portería benfiquista.

MONSON RECURRE A CORTE INTERNACIONAL

Buenos Aires, 2 nov (EFE). Carlos Monson, compañero, la modelo uruguayo Alicia Murtiz, recibió hoy a su cliente no identificado en un momento de la tarde.

La información fue proporcionada a la prensa por el representante de Monson, el abogado del ex modelo de la revista "Vanity Fair" Patricia Perleño.

Una de las defensoras de Monson, quien asistió a la audiencia del tribunal de su país en 1989

por el homicidio de su

compañera, la modelo uruguayo Alicia Murtiz, recibió hoy a su cliente no identificado en un momento de la tarde.

La información fue proporcionada a la prensa por el representante de Monson, el abogado del ex modelo de la revista "Vanity Fair" Patricia Perleño.

Una de las defensoras de Monson, quien asistió a la audiencia del tribunal de su país en 1989

trategia de defensa du-

rante el juicio.

Esta es la última al-

ternativa que pueden se-

guir las abogados del ex

modelo de la revista "Van-

ity Fair" Patricia Perleño.

Una de las defensoras

de Monson, quien asis-

tió a la audiencia del tri-

bunal de su país en 1989

Sin periodistas

MARADONA CELEBRA SU CUMPLEAÑOS 32



Diego Maradona.

Sevilla (España), 2 nov (EFE). El argentino Diego Armando Maradona celebró hoy su 32 cumpleaños con los componentes de la plantilla del Sevilla, en un acto al que prohibió el acceso a los medios de comunicación.

El futbolista argentino invitó a sus compañeros de equipo, así como al entrenador Carlos Salvador Bilardo, a su segundo, Miguel Ángel Lemus, y al preparador físico, Carlos Divo, a la celebración de su cumpleaños.

Diego Armando Maradona cumplió 32 años el pasado viernes, acto que celebró con su familia, aunque puso para hoy lunes hacerlo con sus compañeros de equipo.

Así aprueben prohibición

FANGIO NO DEJARA DE SER CONDUCTOR

Buenos Aires, 2 nov (EFE). El quintuple campeón mundial de automovilismo Juan Manuel Fangio, de 81 años, aseguró hoy que no dejará de conducir en las calles de su ciudad natal, San Juan, Argentina.

Además, confesó a la prensa que durante su prolongada carrera como piloto de automovilismo, que logró cinco títulos mundiales, después de haber obtenido su quinto título de campeón.

Con dos coches iguales, veríamos quien llegaba primero", dijo Fangio al desahogar a correr una carrera a "fuerza de voluntad" de los legisladores que tienen en sus manos el proyecto de modificación de ley de tránsito.

Además, que fue personas de avanzada edad no son todos iguales, y en el caso de que el último año de Fangio sea un año de vida, como se ha dicho, no me sorprendería que se mantenga en la actividad, evaluando estas cosas están los analistas y los estudios de la ciencia".

Si la policía me detiene en la carretera, mala suerte, pero voy a seguir conduciendo", afirmó el expiloto argentino, quien calificó a los legisladores que elaboran ese proyecto como personas "que no tienen mucho que hacer en sus vidas".

Además, que fue personas de avanzada edad no son todos iguales, y en el caso de que el último año de Fangio sea un año de vida, como se ha dicho, no me sorprendería que se mantenga en la actividad, evaluando estas cosas están los analistas y los estudios de la ciencia".

En revancha del Indirecto

CHACO-BRAUN ESTA TARDE

TORRICO, LA DUDA ALBIVERDE



Chaco Petrolero

plantes estarán los jugadores Gonzalo Berrigo, Omar Torrico, Andrés Acuña y Demetrio Nina.

El defensor Omar Torrico es la duda en el equipo de Chaco Petrolero para el partido que hoy jugará frente a Mariscal Braun por el indirecto. El futbolista no participó en la sesión que ayer efectuó el equipo en el Estadio Luis Lastra, con miras al compromiso que se desarrollará desde las 16:00 horas en el Estadio Hernando Siles.

Por este motivo el entrenador Sergio Salas se verá obligado a introducir variantes en la zona defensiva, en la que Henry Coronado sustituirá al expulsado Rodolfo Ferrero; mientras que Luis Aldana jugará en lugar de Omar Torrico.

"BUSCAREMOS CAMBIAR LAS COSAS"



Mariscal Braun

"Se ha conversado con los jugadores y buscaremos las cosas en relación a lo que fue el primer partido", sostuvo Wilfredo Camacho, entrenador del conjunto de Mariscal Braun, con respecto al segundo cotejo que deberá afrontar su plantel desde las 16:00 horas en el Estadio Hernando Siles ante Chaco Petrolero.

Más adelante el técnico acotó que "habrán dos variantes en el equipo, Ascencio Rojas en lugar de Bonilla y Jaury Flores en reemplazo de Quinteros. Esperamos que con eso y todo lo conversado la actuación pueda ser diferente a la del sábado cayo 0-2 ante el rival que enfrentará hoy."

ORCOBOL Y METALSAN EN EL VALLE

Cochabamba, 2 nov (EFE). Los equipos de Orcobol y Metalsan se medirán mañana en el Estadio Félix Capriles en las 20:00 horas en el marco del indirecto de esta capital, por la instancia del indirecto.

Metalsan aparece como favorito luego de que la noche del pasado sábado se impusiera a Chaco Petrolero por 2-0.

En las últimas horas trascendió la posibilidad de que los jugadores de Orcobol no se presenten a jugar ya que se les ha informado que parte de lo que se les adeuda.

Estadio: Hernando Siles
Árbitro: Marcelo Ortubé
Líneas: Juan C. Lugones y Alberto Lispe

Lea La Deportiva de PRESENCIA



